



**CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO VEINTISÉIS GUION DOS MIL VEINTE (26-2020), PARA EJECUCION DEL PROYECTO: CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA. (NOG 13074997) - - - - -**

En el Municipio de Quesada, del Departamento de Jutiapa, el día dieciocho de agosto del año dos mil veinte, reunidos en el Despacho Municipal, por una parte YO, **CARLOS ALBERTO MARTINEZ CASTELLANOS**, de treinta y siete años de edad, casado, guatemalteco, Ingeniero Agrónomo, de este domicilio, me identifico con Documento Personal de Identificación –DPI-, Código Único de Identificación –CUI- mil setecientos cincuenta y cinco, espacio, noventa y cuatro mil quinientos cuarenta y seis, espacio, cero ciento uno (1755 94546 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, y actúo en mi calidad de Representante Legal y Alcalde Municipal del Municipio de Quesada del departamento de Jutiapa, calidad que acredito según Acta Solemne Toma de Posesión Número cero tres guión dos mil veinte (03-2020), de Sesiones Ordinarias del Concejo Municipal de fecha quince de enero del año dos mil veinte, y con el Acuerdo de Adjudicación Número diecisiete (17) de fecha treinta de julio del año dos mil diecinueve, extendido por la Junta Electoral Departamental de Jutiapa, refiriéndome en este contrato simple e indistintamente como **"LA MUNICIPALIDAD"** y por otra parte YO, **CRISTY MARISABEL RUANO AROCHE** de treinta y seis años de edad, soltera, comerciante, guatemalteca, originaria del Municipio de Quesada, Departamento de Jutiapa y vecina del Municipio de Quesada, Departamento de Jutiapa, me identifico con el Documento Personal de Identificación –DPI-, Código Único de Identificación –CUI- Un mil ochocientos setenta y tres, espacio, veintinueve mil seiscientos ochenta, espacio, dos mil doscientos diecisiete (1873 29680 2217), extendido por el Registro Nacional de las Personas –RENAP-, señalo como lugar para recibir notificaciones Aldea Buena Vista, Municipio de Quesada, Departamento de Jutiapa, actúo en mi calidad de Propietaria de la EMPRESA denominada "CONSTRUSERVICIOS P&R", la que está inscrita en el Registro Mercantil de la República de Guatemala, bajo la Patente de Comercio número de Registro setecientos veintiocho mil quinientos cincuenta y uno (728551), Folio setecientos ochenta y siete (787), Libro seiscientos noventa (690), Categoría Única, Expediente cincuenta mil cero noventa y seis guion dos mil dieciséis (50096-2016); con Número de Identificación Tributaria (NIT) treinta millones ciento noventa y siete mil trescientos nueve (30197309), y Constancia de Inscripción y Precalificación como proveedor del Estado inscrito en el Registro General de Adquisiciones del Estado al folio setenta mil cuatrocientos veinticuatro (70424) del Libro de Inscripciones y registro número doscientos cincuenta (250) del Libro de Registro de Proveedores en estatus Habilitado, según Resolución número doscientos dos millones cuarenta y un mil novecientos ochenta y cuatro (202041984), de fecha seis de febrero del año dos mil veinte, referida en este



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





**Municipalidad de Quesada**  
Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

02/08

contrato simple e indistintamente como "EL CONTRATISTA". Aseguramos los comparecientes ser de las generales o datos de identificación personal consignados, encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles y que las representaciones que se ejecutan son de conformidad con la ley, y que celebramos por este acto el CONTRATO ADMINISTRATIVO PARA EJECUCION DEL PROYECTO "**CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA**", de conformidad con el contenido de las cláusulas siguientes: **PRIMERA: BASE LEGAL:** El presente Contrato se suscribe de conformidad con el Artículo cuarenta y tres (43) inciso b) Modalidad de Compra Directa, Decreto número cincuenta y siete guión noventa y dos (57-92), del Congreso de la República "Ley de Contrataciones del Estado", y sus reformas en todos y cada uno de los artículos que le son inherentes; el Código Municipal y sus reformas Decreto número doce guion dos mil dos (12-2002), del Congreso de la República, artículo treinta y cinco (35) inciso u); el Código Civil Decreto número ciento seis (106), artículo un mil quinientos setenta y cuatro (1,574); Acuerdo del Alcalde número dieciséis guion dos mil veinte (16-2020) de fecha veintitrés de junio del año dos mil veinte donde se aprueba el Perfil y Monto del proyecto; Acta de Adjudicación número doce guion dos mil veinte de fecha once de agosto del año dos mil veinte, donde se adjudica el proyecto a favor de EL CONTRATISTA y Acuerdo del Alcalde número treinta y tres guion dos mil veinte (33-2020) de fecha trece de agosto del año dos mil veinte donde se aprueba la adjudicación y suscripción del presente contrato para la ejecución del Proyecto identificado con el nombre de "**CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA**";. **SEGUNDA: OBJETO DEL CONTRATO:** EL CONTRATISTA, se compromete a ejecutar para LA MUNICIPALIDAD de Quesada, Jutiapa, según planos de construcción, estudio, perfil, planificación, especificaciones técnicas, presupuesto, medidas de mitigación de impacto ambiental y cronograma de ejecución, proporcionados y adjuntos al expediente respectivo; el proyecto identificado con el nombre de "**CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA**", realizando los siguientes renglones de trabajo: -----

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	NUMERO Y MARCA	PRECIO POR UNIDAD	PRECIO TOTAL
3,000.00	PRELIMINARES	ML	Q 1.91	Q. 5,730.00
6,000.00	LIMPIEZA Y RECONFORMACION DE CUNETA	ML	Q. 2.80	Q.16,800.00
15,000.00	CONFORMACIÓN Y REACONDICIONAMIENTO DE SUB RASANTE	M2	Q. 3.49	Q. 52,350.00
220.00	SUMINISTRO E INSTALACION DE BALASTO	M3	Q. 58.50	Q. 12,870.00
TOTAL:				<b>Q87,750.00</b>

**TERCERA: VALOR DEL CONTRATO Y LA FORMA DE PAGO: 1) VALOR DEL**

**CONTRATO:** EL CONTRATISTA se compromete a ejecutar el proyecto por un monto total de



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

03/08

OCHENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS CINCUENTA QUETZALES EXACTOS (Q.87,750.00) que incluye IVA. El financiamiento del proyecto será financiado con Fondos de la MUNICIPALIDAD en circulación de vehículos (Fuente 29-2) situado constitucional. **II) FORMA DE PAGO:** El valor del contrato será aceptado de común acuerdo por las partes otorgantes y la oportunidad y forma en que se harán efectivos los desembolsos a EL CONTRATISTA por parte de la MUNICIPALIDAD de la siguiente manera: conforme avances físico del proyecto, debiendo presentar EL CONTRATISTA, estimación de trabajo con el visto bueno del Supervisor Municipal y el Alcalde Municipal, el cual deberá contar con fotografías a colores que reflejen el avance del proyecto, así también fotocopia de la Bitácora del período de la estimación. Para efecto del ÚLTIMO PAGO además de los requeridos en los pagos subsiguientes es necesario contar el Acta de Recepción por parte de la Comisión Receptora y Liquidadora nombrada para el efecto, fianzas de conservación de obra, y saldos deudores y la opinión favorable del Consejo Comunitario de Desarrollo de la Comunidad Beneficiada. **III. ESTIMACIONES**

**PARA PAGO:** LA MUNICIPALIDAD podrá hacer pagos parciales o totales a EL CONTRATISTA contra estimaciones periódicas de trabajo ejecutado, aceptado y aprobado, como lo estipula los artículos cincuenta y nueve (59) de la Ley de Contrataciones del Estado y cincuenta y dos (52) del Acuerdo Gubernativo Número ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016), del Presidente de la República, Reglamento a la Ley de Contrataciones del Estado. Los pagos se efectuarán contra facturas electrónica, a nombre de la Municipalidad de Quesada, con el respectivo Número de Identificación Tributaria –NIT- seiscientos sesenta mil ochocientos cincuenta y siete guion cuatro (660857-4), luego del informe técnico del avance físico del proyecto, el Supervisor Municipal, y el Supervisor de la Empresa, con la debida aprobación por parte del Concejo Municipal. **CUARTO: GARANTIAS:** EL CONTRATISTA queda obligado a presentar a LA MUNICIPALIDAD las siguientes fianzas: I) DE CUMPLIMIENTO: Deberá otorgarse a favor y ha entera satisfacción de LA MUNICIPALIDAD, a más tardar cinco días después de firmado el presente contrato; la que deberá ser emitida por una Institución Afianzadora debidamente autorizada para operar en Guatemala y de reconocida capacidad y solvencia financiera, por un valor del diez por ciento (10%) del monto del contrato conforme los Artículos sesenta y cinco (65) de la Ley de Contrataciones del Estado, artículo cincuenta y cinco (55) numeral 2) y cincuenta y seis (56) del reglamento respectivo. **QUINTA: PLAZO DEL CONTRATO, PRORROGA, SANCIONES Y SUSPENSIONES:** 1) PLAZO: El plazo contractual del contrato se inicia a partir de la fecha del acta de inicio y finaliza a **treinta días (30) calendario** y/o cuando LA MUNICIPALIDAD reciba a satisfacción lo acordado en el presente contrato. 2) PRORROGA CONTRACTUAL: El retraso en los pagos parciales acordados, según el avance físico del proyecto y que provoquen paros en la ejecución, ya sean estos por caso fortuito o de

fuerza mayor o por cualesquier otra causa no imputable a EL CONTRATISTA, darán lugar



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

04/08

a la primera y única prórroga del plazo del presente contrato, sin perjuicio para LA MUNICIPALIDAD ni para EL CONTRATISTA; tomándose como base legal los artículos cincuenta y uno (51) de la Ley de Contrataciones del Estado y cuarenta y tres (43) del Reglamento a la misma Ley, 3) SANCIONES: a) EL CONTRATISTA si no ejecutare los trabajos dentro del plazo estipulado en el presente contrato, se sancionará con el pago a LA MUNICIPALIDAD de una multa por cada día de atraso, equivalente al cero punto cinco (0.5) por millar del valor total del contrato, por el atraso en que incurra, salvo los casos fortuitos o de fuerza mayor debidamente comprobadas, de conformidad con el artículo ochenta y cinco (85) de la Ley de Contrataciones del Estado; b) Si EL CONTRATISTA contraviene total o parcialmente el contrato que perjudicare a la MUNICIPALIDAD, variando la cantidad o calidad del objeto del mismo, será sancionado con una multa del cien por ciento (100%) del valor, que represente la parte afectada de la negociación, de conformidad con el artículo ochenta y seis (86) de la Ley de Contrataciones del Estado. 4) SUSPENSIÓN TEMPORAL: Se podrá suspender los trabajos por causa no imputable a EL CONTRATISTA conforme acuerdo entre ambas partes, previa recomendación de LA MUNICIPALIDAD y autorización correspondiente. **SEXTA: CASOS FORTUITOS:** Los hechos que ocurran considerados como casos fortuitos o de la fuerza mayor que impidan el cumplimiento de este contrato, relevan a las partes de responsabilidades, debiendo producirse la comunicación escrita en la que se apruebe el hecho ocurrido. LA MUNICIPALIDAD: no cubrirá las indemnizaciones que provengan de casos fortuitos o de fuerza mayor imputables a EL CONTRATISTA. **SEPTIMA: OBLIGACIONES Y DERECHOS DEL CONTRATISTA:** A. **OBLIGACIONES:** I) Adherirle al presente contrato, o bien a las facturas contables, timbres de ingeniería por un monto de **ochenta y siete quetzales con setenta y cinco centavos (Q. 87.75)**, que equivalen al uno por millar sobre el valor del presente instrumento; II) Comprar y transportar todos los materiales y demás accesorios a utilizar en el proyecto, desde su lugar de compra hasta donde se realizará el mismo. III) Supervisar que los materiales a utilizar sean de buena calidad y aceptados por La MUNICIPALIDAD. IV) Garantizar el proyecto por un período de dieciocho meses, contados a partir de la fecha de recepción definitiva de la misma. V) Ejecutar el proyecto por el monto por el cual se le contrata y conforme a los planos de construcción, estudio, presupuesto, perfil, planificación, cronograma y especificaciones técnicas existentes; VI) Entregar el proyecto completamente terminada a la Comisión Receptora y Liquidadora nombrada para el efecto por la MUNICIPALIDAD. VII) Contratar y pagar toda la mano de obra calificada y no calificada para la realización de los trabajos, cuyo personal dependerá directamente del CONTRATISTA. VIII) Asumir las responsabilidades y obligaciones de cualquier índole que origine el proyecto, tales como:



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

05/08

Cancelar todo pago de carácter tributario: I.V.A., cuotas patronales y laborales al IGSS, ISR, timbres fiscales, timbres de ingeniería, entre otros. Por consiguiente, LA MUNICIPALIDAD está exenta de responsabilidades civiles, laborales, administrativas o de cualquier otra índole derivadas de la ejecución del mismo; IX) Proporcionar toda la maquinaria, equipo y la herramienta que se utilizará en la ejecución del proyecto. X) Colocar el rótulo de identificación del proyecto. XI) Realizar los planes de mitigación indicados en el formulario ambiental respectivo. XII) Aplicar los métodos y normas establecidos en las especificaciones técnicas del proyecto; XIII) Estar inscrito en el régimen del Impuesto sobre la Renta -ISR-, del Impuesto al Valor Agregado -IVA- y como Patrono en el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social -IGSS-, si no lo estuviere; XIV) Solicitar la terminación del contrato o la suspensión temporal de la ejecución del proyecto por las causales reguladas en este contrato; XV) Presentar las garantías que le solicite LA MUNICIPALIDAD. **B. DERECHOS:** I) Recibir los desembolsos por la ejecución del proyecto en las condiciones que se estipulan en la cláusula TERCERA del presente contrato; II) Obtener finiquito al finalizar el proyecto. **OCTAVA: OBLIGACIONES Y DERECHOS DE LA MUNICIPALIDAD:** **I. OBLIGACIONES:** a) Desembolsar los fondos en el tiempo y forma convenidos, de acuerdo a la cláusula TERCERA del presente contrato; b) Fiscalizar la ejecución del proyecto y verificar en cualquier momento el cumplimiento de las obligaciones asumidas por EL CONTRATISTA para con el proyecto; c) Suscribir la respectiva acta u orden de inicio; d) Nombrar al Supervisor Municipal, para que supervise la ejecución de los trabajos; e) Nombrar una Comisión Receptora y Liquidadora, integrada por tres personas, la que tendrá a su cargo la revisión e inspección final del proyecto; f) Suscribir con la Comisión Receptora y Liquidadora y demás personas facultadas, el acta de Recepción Definitiva del proyecto y Liquidación Final del contrato. **II. DERECHOS:** a) Los indicados en la cláusula DECIMA TERCERA del presente contrato; b) Exigir el fiel cumplimiento del presente contrato; c) Recibir trabajos de calidad y con las especificaciones técnicas respectivas. **NOVENA:**

**PROHIBICIONES:** Queda prohibido a EL CONTRATISTA, ceder, vender, gravar, enajenar o traspasar en cualquier forma los derechos y obligaciones provenientes del contrato. EL CONTRATISTA no podrá realizar ninguna subcontratación sin la autorización por escrito del Concejo Municipal. De comprobarse que se incumplió con esta prohibición, será motivo de rescindir el contrato y requerir los daños y perjuicios ocasionados, y proceder a realizar las acciones legales que correspondan. **DECIMA: DECLARACION JURADA:** EL CONTRATISTA declara bajo juramento de ley, y enterada de las penas relativas al delito de perjurio que no se encuentran comprendidas dentro de las prohibiciones estipuladas en el artículo ochenta (80) de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas. **DECIMA PRIMERA:**

**INSPECCION:** EL CONTRATISTA deberá permitir en cualquier momento que las personas autorizadas por la MUNICIPALIDAD, inspeccionen las instalaciones activas y los trabajos que



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





**Municipalidad de Quesada**  
Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

06/08

se ejecuten e instruirá a su personal para el cumplimiento de lo anterior establecido cuando el proyecto esté totalmente terminado. **DECIMA SEGUNDA: TERMINACION DEL CONTRATO:** El presente contrato se dará por terminado cuando ocurriere cualesquiera de las circunstancias siguientes: a) Por vencimiento del contrato; b) Por rescisión acordada por mutuo acuerdo; y c) Por casos fortuitos o de fuerza mayor. **DECIMA TERCERA: RESCISION O CANCELACION DEL CONTRATO:** LA MUNICIPALIDAD: Podrá sin responsabilidad alguna de su parte, dar por terminado, rescindido o cancelado el presente Contrato, por las causas señaladas en la Ley y además por las causas siguientes: a) En caso de evidente negligencia del CONTRATISTA en la ejecución de los trabajos debido a insuficiencia de mano de obra, falta de equipo, materiales o fondos necesarios, para cumplir con el trabajo aprobado en su oportunidad, a fin de asegurar la conclusión de los trabajos en el plazo fijado en este contrato. b) Si EL CONTRATISTA ejecuta los trabajos en forma inadecuada, si interrumpe la continuación del proyecto o si por otras causas no lleva el trabajo en forma aceptable y diligente. La negligencia se comprobará con los dictámenes o informes de la persona que designe la MUNICIPALIDAD. c) Si EL CONTRATISTA es declarado en quiebra. d) Si EL CONTRATISTA se le embargare equipo, maquinaria, fondos, implementas y materiales que usa en trabajo o cualquier suma que deba pagársele por trabajo ejecutado y el monto del embargo le impide cumplir sus obligaciones contractuales. e) Si EL CONTRATISTA no presentare las garantías (fianzas) a que está obligado conforme a la ley. f) Si EL CONTRATISTA cometiere actos dolosos o culposos en perjuicio de LA MUNICIPALIDAD, o en perjuicios de los trabajos contratados, a juicio y calificación de LA MUNICIPALIDAD. g) Si EL CONTRATISTA dejare de cumplir con cualquiera de las obligaciones que devienen de ese contrato. h) Si EL CONTRATISTA rehusare proseguir o dejare de ejecutar el trabajo, parcial o totalmente, con la diligencia necesaria para cumplir con el trabajo aprobado y no pudiera garantizar su terminación dentro del plazo especificado en este contrato, procediéndose a la ejecución de la fianza de cumplimiento. i) Si EL CONTRATISTA no iniciare los trabajos inmediatamente de aprobado el presente contrato. j) Si varía las especificaciones y la calidad del suministro e instalación, requerida en las bases y demás documentos y de lo presentada en la oferta. k) Si EL CONTRATISTA incurriere en cualquiera de los casos previstos en los incisos anteriores, LA MUNICIPALIDAD, podrá cancelar el presente contrato en forma unilateral sin más trámite. Este contrato también podrá ser cancelado por LA MUNICIPALIDAD por causas de fuerza mayor o casos fortuitos que a su juicio lo justifiquen. **DECIMA CUARTA: CONTROVERSIAS:** Los otorgantes convienen expresamente en cualesquiera de las diferencias, reclamaciones o controversias que surgieren entre ambas partes, derivadas de este contrato, será resuelto directamente con carácter conciliatorio, pero si no fuera posible llegar a un acuerdo la cuestión o cuestiones o dilucidarse, se someterán a jurisdicción del Tribunal de lo Contencioso Administrativo. **DECIMA QUINTA: CLAUSULA RELATIVA AL**



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

07/08

**COHECHO:** Yo, CRISTY MARISABEL RUANO AROCHE, Propietario y Representante Legal de la EMPRESA denominada "CONSTRUSERVICIOS P&R", manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho así como las disposiciones contenidas en el Capítulo II del Título XIII del Decreto número diecisiete guión setenta y tres (17-73) del Congreso de la República, Código Penal, Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieran corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el Sistema GUATECOMPRAS. **DECIMA SEXTA: APROBACION:** Para que el presente contrato surta sus efectos legales y obligue a las partes otorgantes, deberá ser aprobado por la autoridad administrativa superior, de conformidad con lo establecido en el artículo cuarenta y ocho (48) de la Ley de Contrataciones del Estado. **DECIMA SEPTIMA: FINIQUITO:** Al finalizar los trabajos por parte del CONTRATISTA y luego de recibir de conformidad lo estipulado, LA MUNICIPALIDAD extenderá las Actas de Recepción y Liquidación de lo acordado en este contrato, ambas Actas deberán ser aprobadas por el Concejo Municipal; después de la aprobación de la liquidación se otorgará el finiquito recíproco entre LA MUNICIPALIDAD Y EL CONTRATISTA. **DECIMA OCTAVA: CUENTADANCIA:** De conformidad con el Acuerdo Número A guión ciento diez guión dos mil trece (A-110-2013) de la Contraloría General de Cuentas, Artículo uno (1), la Cuentadancia de la Municipalidad de Quesada, Jutiapa es la siguiente: T3-22-17. **DECIMA NOVENA: ACEPTACION:** En las condiciones indicadas en las cláusulas anteriores los otorgantes en la calidad con que actuamos, aceptamos el presente contrato, el que leímos y enterado de su contenido, validez, objeto y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos en ocho (8) hojas de papel bond tamaño oficio membretado de la MUNICIPALIDAD de Quesada, Departamento de Jutiapa. DAMOS FE. -----

  
  
**Carlos Alberto Martínez Castellanos**  
Alcalde Municipal

  
  
**Cristy Marisabel Ruano Aroche**  
Representante Legal

En la Cabecera Municipal del Municipio de Quesada, Departamento de Jutiapa, a los dieciocho días del mes de agosto del año dos mil veinte, como Notario DOY FE: Que las firmas que anteceden son auténticas por haber sido puestas en mi presencia el día de hoy por los señores: CARLOS ALBERTO MARTINEZ CASTELLANOS, quien se identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- Código Único de Identificación -CUI- un mil setecientos cincuenta y cinco, espacio, noventa y cuatro mil quinientos cuarenta y seis, espacio, cero ciento uno (1755 94546 0101), extendido por el Registro Nacional de la Personas -RENAP-, y CRISTY MARISABEL RUANO AROCHE, quien se



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

08/08

identifica con el Documento Personal de Identificación -DPI- Código Único de Identificación -CUI- Un mil ochocientos setenta y tres, espacio, veintinueve mil seiscientos ochenta, espacio, dos mil doscientos diecisiete (1873 29680 2217) extendido por el Registro Nacional de las Personas de quienes de nuevo vuelven a firmar en la presente acta de legalización juntamente con el Notario. Las firmas calzan un Contrato Administrativo de "CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA". -----

Ante Mí:

LICENCIADO  
Walter Francisco Medrano Mejía  
ABOGADO Y NOTARIO  
col 22938.



LICENCIADO 2020  
Walter Francisco Medrano Mejía  
ABOGADO Y NOTARIO



7792-0906

@muniquesada2020

secretaria@muniquesada.com





# Municipalidad de Quesada

Departamento de Jutiapa  
4ta. Avenida 5-55 Zona 1 Barrio El Centro

EL INFRASCRITO SECRETARIO MUNICIPAL DEL MUNICIPIO QUESADA, DEPARTAMENTO DE JUTIAPA.

## CERTIFICA:

QUE PARA EL EFECTO HA TENIDO A LA VISTA EL LIBRO NÚMERO CINCO (5) DE ACTAS SESIONES PÚBLICAS EXTRAORDINARIA DEL CONCEJO MUNICIPAL, DEL MUNICIPIO DE QUESADA, DEPARTAMENTO DE JUTIAPA, AUTORIZADO POR LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS DE LA NACIÓN, BAJO EL REGISTRO NUEVE MIL QUINIENTOS NOVENTA Y CUATRO (9,594), APARECE EL ACTA NÚMERO ONCE GUION DOS MIL VEINTE (11-2020), DE FECHA VEINTIOCHO DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL VEINTE, EN DONDE CONSTA EL PUNTO RESOLUTIVO NÚMERO SEXTO, QUE AL COPIARLO LITERALMENTE EXPRESA: -----

----- **SEXTO:** El señor Alcalde Municipal, informa al Concejo Municipal deliberante que el día dieciocho de agosto, suscribió el Contrato Administrativo de Ejecución número veintiséis guion dos mil veinte (26-2020) del Evento de Cotización denominado "CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA" con la señora Cristy Marisabel Ruano Aroche, quien comparece como Representante Legal de la Empresa "CONSTRUSERVICIOS P&R"; dicho contrato se somete a consideración del Concejo Municipal para su aprobación, por lo que deja a los sesionantes deliberar al respecto. CONSIDERANDO: Que es competencia del Concejo Municipal la aprobación de los contratos suscritos por esta Municipalidad, según el artículo cuarenta y ocho (48) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala. POR TANTO: El Honorable Concejo Municipal después de las deliberaciones del caso y por unanimidad de votos ACUERDA: I) Aprobar el Contrato número veintiséis guion dos mil veinte (26-2020), de fecha dieciocho de agosto del año dos mil veinte, para "CONSERVACIÓN CAMINO RURAL HACIA CERRO DE CASILLAS, ALDEA LA BREA, QUESADA, JUTIAPA", suscrito por el señor Alcalde Municipal y la señora Cristy Marisabel Ruano Aroche, por un monto de ochenta y siete mil setecientos cincuenta quetzales exactos (Q. 87,750.00) que se ejecutará en el presente ejercicio fiscal; II) Autorizar al Alcalde Municipal y a la Directora de la Administración Financiera Integrada Municipal, realizar los pagos correspondientes conforme la cláusula estipulada en el contrato administrativo; III) Compulsar copia certificada del presente Acuerdo Municipal a donde corresponda. (Fs.) Ilegibles: Carlos Alberto Martínez Castellanos, Alcalde Municipal; Sandra Herrarte Yanes, Concejal Primero; Alberto Esquivel González, Concejal Segundo; Miguel Ángel García Menéndez, Concejal Tercero; Ronaldo Hernández Grijalva, Sindico Primero; Yuli Gilberto Ayala Aroche, Sindico Segundo; y Amner Benigno Monzón Jiménez, Secretario Municipal. -----

--- Y, PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO, FIRMO Y SELLO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DADO EL MUNICIPIO DE QUESADA, DEPARTAMENTO DE JUTIAPA, EN UNA HOJA DE PAPEL MEMBRETADO DE LA MUNICIPALIDAD DE QUESADA, DEPARTAMENTO DE JUTIAPA A VEINTIOCHO DÍAS DEL MES DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL VEINTE. -----



Amner Benigno Monzón Jiménez  
Secretario Municipal



Vo. Bo. Ing. Carlos Alberto Martínez Castellanos  
Alcalde Municipal



7792-0906



@muniquesada2020



secretaria@muniquesada.com